

À Saint-Aimé / Massueville

Toute une population ravie de vous accueillir en collaboration avec :
Saint-David, Saint-Marcel, Saint-Louis et Saint-Hugues.

Clinique Dentaire Allaire

Dr Jocelyn P. Allaire, D.M.D.
 Chirurgien-dentiste

259, boul. Fiset
 Sorel-Tracy (Québec) J3P 3P9
 Téléphone : (450) 742-8366

Dépanneur S.G. Bardier

Stéphane Bardier – Guylaine Laprade, props

Station service Pétro-T – Produits d'épicerie
 Viandes fraîches – Produits surgelés
 Agence SAQ – Bières – Loto-Québec
 Service d'échange de propane
 Location de films et jeux vidéo

948, rue Royale, Massueville • 450.788.2000



Coopérer pour créer l'avenir



Une initiative du Comité de développement
 touristique et culturel de Saint-Aimé et Massueville

FROMAGERIE DE LA FERME
 FROMAGES LATINO INC
450.788.2409
 509, rang du Bord de l'eau, Saint-Aimé (Québec) J0G 1K0



LE BÉDOUIN

235, chemin Saint-Robert
 Saint-Robert (Québec)
 J0G 1S0

Téléphone : 450.782.2111

André Joyal Motoneige Inc.

TRIUMPH

ARCTIC CAT

438, rang Thiersant
 St-Aimé-de-Massueville, Qc J0G 1K0
 Tél.: 450 788-2289
 Fax: 450 788-2266
Visitez notre boutique en ligne!

215, boul. Sir-Wilfrid Laurier
 St-Basile-le-Grand, Qc J3N 1R1
 Tél.: 450 690-3289
 Fax: 450 690-3266
 www.andrejoyal.com

Pierreville Sport

Yvan Gill 450.568.3127

5, rue Maurault
 Pierreville (Québec) J0G 1J0



IMPRIMERIE MONGEON et Fils ltée

Depuis 1945

450.742.3711

11^e ÉDITION

TOUR CYCLISTE PANORAMIQUE DE LA YAMASKA



Amateurs de randonnées familiales et cyclistes avertis

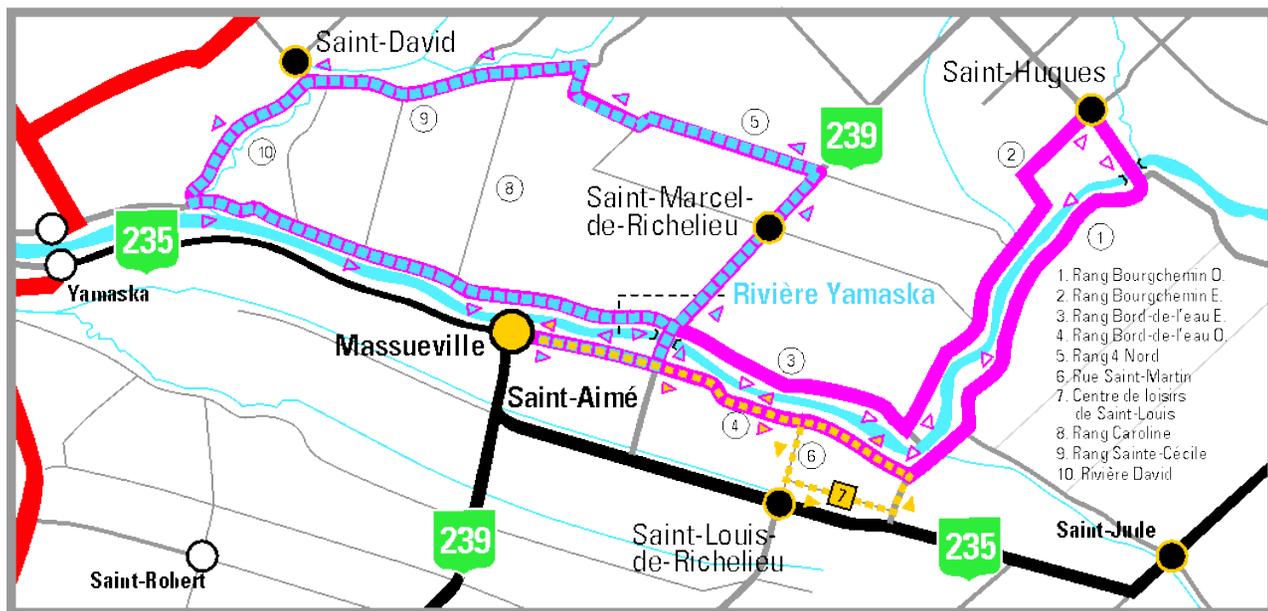
Le 14 août 2016 venez pédaler avec nous!

Photos: Normand Pétrin

www.tour-cycliste-massueville.com

ITINÉRAIRE DES CIRCUITS

■ 70 km ■ 40 km ■ 20 km



Une journée inoubliable!

Nous vous proposons 3 circuits.
Un parcours de 20 km, 40 km et un de 70 km.

Vous pédalerez dans un cadre enchanteur, balisé et sécuritaire. Des rafraîchissements seront distribués gracieusement aux participants et des aires de repos avec services seront mises à votre disposition le long du parcours.

Le départ est prévu à 10h00. Rendez vous vers 9h00 sous la halle à Massueville, dans le parc face à l'église afin de vous inscrire. Au retour, une collation sera gracieusement offerte aux participants. Plaisir et sourires vous attendent!

N.B. L'événement se tiendra beau temps, mauvais temps. Les tirages auront lieu vers 14 h.



BULLETIN D'INSCRIPTION

Je ferai le circuit de:

20 km 40 km 70 km

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____

Téléphone: _____

Courriel: _____

Vous recevrez votre bracelet le matin de l'événement aux bureaux d'inscription sous la halle. Prévoyez arriver plus tôt afin de vous inscrire.

TARIFS

Pré-inscription (avant le 8 août 2016)

— Adulte(s) X 20\$ —

— Moins de 18 ans X 5\$ —

Famille avec enfant(s) X 30\$ —

Total: _____

Inscription sur place:

Adulte: 30\$

Moins de 18 ans: 10\$

Famille avec enfant(s): 35\$

Chèque ou mandat postal à l'ordre de:
Loisirs Saint-Aimé et Massueville

Retournez votre bulletin d'inscription avec votre paiement à l'adresse suivante:

Loisirs Saint-Aimé et Massueville (CDTC)

270, rue Bonsecours

C.P. 231

Massueville (Québec) J0G 1K0